

Он мечтал сгореть в яростном пламени.

Когда он проснулся, пот с его лба смочил щеки. Или же это были слезы? Он небрежно вытер их правой рукой.

Он находился в приемном покое. Медсёстры ходили туда-сюда, запах дезинфицирующих средств тянулся за ними. Электронный дисплей не показывал его номера.

— Похоже, это займет около часа, — сказал старик на сиденье рядом с ним.

Но он дал стандартный ответ, позволив себе проигнорировать его. Если он вовлечется в беседу, старик никогда не заткнется. Он отвернулся, делая вид, что возится с сотовым телефоном.

— Реабилитация, да? Это, должно быть, тяжело, — продолжил старик.

— Нет, сегодня у меня болят ноги, так что я получаю лекарства... — пробормотал он, глядя на экран телефона и явно показывая, что не хочет участвовать в разговоре.

— Лекарства на дороге не валяются, верно? И помощь государства многого не стоит. Они не предоставили вам достаточной компенсации по травме, с которой приходится жить, — добродушно ответил старик.

Он поднял свою голову и посмотрел на старика. Он носил фетровую шляпу поверх глаз и был одет в дорогой костюм. У него имелся старый длинный шрам на правой стороне его рта, так что когда он улыбался, шрам искривлялся и дергался.

— Кто ты? — агрессивно спросил он старика. — Откуда ты меня знаешь? Ты со СМИ?

— Я сочувствующий незнакомец — шрам старика скривился. — Некто с состраданием и сочувствием к вам.

— О, так это о религии? Тогда иди к кому-нибудь еще. Я устал от этого дерьма. Вы просто питаетесь слабыми.

— Нет, мы не имеем никакого отношения к какой-либо религии. Также мы не имеем отношения и к СМИ.

— Тогда что?! — голос собеседника постепенно выходил из-под контроля.

— Вот, кем мы являемся. — Старик протянул черную визитную карточку.

.

— Комитет катарсиса жертвы?..

— Правильно. Кроме того, мы не имеем никакого отношения к правительству, поэтому я бы хотел, чтобы вы рассматривали нас как независимую некоммерческую организацию.

— На самом деле ты с каким-то религиозным делом, не так ли? Ты говоришь, что это групповая терапия или лечебный семинар и ведешь себя по-доброму и заботливо, чтобы стать ближе к людям, и тогда ты забираешь огромные деньги за лекции. Жаль, дедуля. Ты должен идти к большим простофилям с этой чушью, — он плюнул и попытался встать со стула, чтобы пойти

куда-нибудь еще. А потом —

— Ты не хочешь отомстить?

Шепот старика достиг его ушей.

— Что ты сказал? — он без раздумий остановился и обернулся.

— Мы заинтересованы глубиной вашей тьмы. Я вижу, что внутри вас живет по-настоящему глубокая и густая тьма. — Старик коснулся полей шляпы, как бы регулируя ее положение на голове, но глаза его остались скрыты. — Трудно сказать, что вы были счастливы, но некогда вы жили обычной непримечательной жизнью. Вы никого не трогали, работали на приличной работе и, конечно же, были люди, любившие вас. И тогда, пять лет назад, то преступление украло из вашей жизни всё. Грубо, необоснованно, полностью... Что вы сделали чтобы заслужить это? Нет, вы не виноваты. По крайней мере, вы никогда произвольно не рушили чью-либо жизнь или что-нибудь в этом роде.

Голос старика заставил его сердце дрогнуть. Как ни странно, ему казалось, что он слышит собственный голос.

— То, что мы предлагаем далеко от терапии. Позвольте выразиться проще. Мы помогаем людям вернуть свою жизнь. Мы — организация, которая может вернуть украденное у вас в полном объеме.

— Вернуть... мою собственную жизнь?

— У вас есть право... нет, вы обязаны это сделать. Ради тех, кто погиб из-за этого чудовищного преступления.

Уверенный тон старика выказывал достаточную убедительность, чтобы его душа, уже давно сдавшаяся, засияла вновь. Как и предложил старик, он признал себя «ограбленным протагонистом». Свет не погас. Он не освещал кого-либо вообще. Он светил только на его будущее.

Но он горько усмехнулся, отбрасывая в сторону эти заблуждения.

— С тех пор много людей прошло мимо меня. Полицейские, прокуроры, адвокаты, врачи, страховые работники... в конце концов никто из них не спас меня. И теперь, я, наконец, получил благожелательного незнакомца. Вот честно, если бы мне пришлось делать выбор кого мне благодарить, то, несомненно, это должны быть врачи. Как минимум, они смогли снова поставить меня на ноги. Но на этом всё. Я просто труп, вяло цепляющийся за жизнь. Любые мечты и надежды я похоронил в тот день. — Он отвернулся от старика и оставил свое место позади.

— Я буду ждать снаружи, в парке. Если вы заинтересованы в нашем катарсисе, пожалуйста, приходите. — Голос старика прозвучал позади него, когда он скрылся в магазине.

Списывая свою причастность в преступлении только невезением было бы преуменьшением.

Пять лет назад произошла серия поджогов около его дома. Камеры безопасности в районе не запечатлели виновника на пленку, и жильцы жили в страхе перед преступлением без виновника.

Поджоги продолжались уже несколько дней. Однажды ночью сравнительно небольшой пожар перерос в нечто масштабное. Наверное, отчасти потому что воздух был сухой в ту ночь. В огне сгорело два дома. Его семья жила в одном из них. Он, его жена и его двухлетний сын — все трое из них сильно обгорели, но он единственный, кто спасся.

После инцидента поджоги продолжились, но известный детектив проложил путь к их решению одним махом. Он обратил внимание на то, что если соединить точки поджогов между собой линиями, то линии вырисовываются в форму диковинной звезды. В середине звезды жил занимающийся предсказаниями астролог.

Детектив сразу выдвинулся к его дому, но человек уже сгорел. Около него лежал листок с его последними словами — какой-то малопонятный бред вроде: "Я создавал пожары, чтобы изменить путь звезд". Так как подозреваемый был мертв, дело закрыли.

Эти новости повергли его в хаос. Меч, оттачиваемый в жерновах ненависти, меч, который он планировал когда-нибудь вонзить в грудь виновника, больше не имел цели. Он не знал на кого выплеснуть свой гнев. Он также не мог искать поддержки у жены или сына.

С тех пор прошло пять лет. Его тело стало заметно лучше, но душа была мертва. Он потерял работу и как-то умудрялся жить на компенсационные выплаты от государства. Он даже не сомневался, что у него не было причин жить. Он думал о том, что его бессмысленная жизнь будет продолжаться до ее завершения с уже определенным победителем в этой игре.

Пока он не услышал слово "месть" от этого старика.

Это был луч света в темноте. Никто никогда не показывал ему свет так, как сейчас. Но в первую очередь, скорее всего, никто не понимал глубины его тьмы. Он искал не способ избавиться от тьмы, а указатель, который поможет ему пройти сквозь нее.

— Я верил, что вы придете, — сказал старик, и шрам около его рта искривился.

Днем парк заполняли радостные голоса: молодые мамы толкали коляски, а мальчики пинали друг другу футбольные мячи. Старик, сидящий на затемненной скамейке, хорошо вписался в пейзаж.

— Думаю, мне не повредит хотя бы выслушать тебя, — сказал он, присаживаясь рядом со стариком.

— В этом вы правы. В отличие от адвокатов или врачей, мы никогда не будем требовать плату за простой разговор.

— А кто это "мы"?

— Мы являемся организацией, предоставляющей катарсис тем, кому повезло стать жертвой преступления.

— Хватит с меня этого пиара. Есть какие-либо факты? Вы отправляете своих агентов мстить или что?

— Хм, это недоразумение. Как я уже говорил, нашей целью является ваш катарсис. Если у вас существуют сомнения относительно этой идеи, то я рекомендую вам переосмыслить подход.

— Ты действительно ходишь вокруг да около, старикашка. Так что же ты собираешься сделать

для меня?

— Я сообщу вам личность настоящего преступника, ответственного за инцидент, который оставил вас в таком состоянии.

— ЧТООО?! Истинный преступник? — он не мог поверить словам, вылетевшим изо рта старика. Он даже не думал об этом раньше. Значит, поджог не был работой астролога, у которого было не все в порядке с головой? — Тогда кто это?! Кто истинный виновник?

— Подожди секунду, — приказал старик, поднимая обе руки. — Я скажу вам, но только при одном условии.

«Вот оно!»

Он подготовил себя. Скорее всего, это условие будет состоять из платы или чего-то подобного.

— Какое условие?

— Вы должны осуществить реванш в отношении истинного преступника.

— Отомстить.

— Верно. Важно чтобы вы отомстили и забрали жизнь настоящего виновного.

— Ты имеешь в виду убить его?

— Да.

В углу мирного парка происходил кровавый обмен. Вокруг не было никого, кто мог бы их подслушать.

— Дедуля, я полагаю, что ваша организация или кто-то еще хорошо исследовала меня. Так зачем еще спрашивать? Ты знаешь, я не откажусь от такого условия.

— Это очень многообещающие слова, — старик глубоко склонил голову.

— Поэтому поторопись и назови имя настоящего виновного.

— Перед этим, я должен прояснить вам наши цели.

«Похоже, старик собирается тянуть резину еще какое-то время». Но оставалось верным и то, что он не знал, какие мотивы преследует эта загадочная организация, подстрекая его к мести.

— Мечь — мы называем её Катарсисом. Имейте в виду — это ваш Катарсис, он должен осуществляться только вами и никем иным. Давайте четко проясним данную позицию. Это приемлемо?

— Ты говоришь, что я обязан убить его собственными руками? Конечно. Я планировал сделать это с самого начала.

— Тогда давайте продолжим наш разговор. Для Катарсиса необходимо три вещи. Вы знаете о них?

— Откуда мне знать? Сейчас я только начинаю, поэтому возможно ты мне поможешь и

расскажешь о них?

— Конечно. Первое — это Решительность. По вашим словам вы уже преодолели это препятствие. Я не ошибаюсь?

— Да.

— Далее необходимы Деньги. На всё в этом мире требуются деньги. Осуществление чего-то масштабного требует значительного капитала. Что вы думаете по этому поводу?

— Ну, извините, но я не могу сказать, что у меня достаточно денег для этого.

— Очень хорошо, ради вашего Катарсиса мы готовы заключить спонсорские соглашения, чтобы позаботиться о вашем финансировании. Что касается верхнего предела... для нас не существует такой суммы, которая была бы слишком дорогой.

Безграничная поддержка спонсоров? Дело стало подозрительно пахнуть.

— И наконец, третье требование — Техники. Есть технический аспект в убийстве кого-либо. Понимаете? Большинство, включая вас, новички в этом вопросе. Поэтому! Мы предоставляем Техники, которые позволяют убить цель так, чтобы никто не мог раскрыть их пользователя. С такими Техниками вы способны исполнить идеальное преступление.

— Это очень щедро с твоей стороны.

— Однако... — старик взял многозначительную паузу. — Данные Техники платны.

— Аа?!

— Иными словами, вы покупаете эти Техники у нас.

— Ох, посмотри на себя! В конце концов, это закончилось простым отнятием денег у слабого!
— он поднялся на ноги, потеряв интерес. — У тебя довольно продуманная история... но в итоге ты просто мошенник!

— Пожалуйста, успокойтесь. Как я уже говорил, мы предлагаем неограниченное спонсорство. Мы не возражаем, если вы купите Техники, используя эти деньги

— ... Что ты имеешь в виду?

— Это значит, что вы не должны платить за ваш Катарсис собственным состоянием.

— Я не понимаю. Тогда почему существует плата и все техники нужно купить?

— Это наиболее важный момент в Катарсисе. Катарсис включает риск собственной жизнью, чтобы совершить возвращение... он такой, какой есть, крайне драматическое событие, не так ли? Драматичнее чем любая фантастика или документальный фильм.

— Что ты хочешь этим сказать?

— Я говорю о том, что есть те, кто с удовольствием посмотрят на ваше возвращение. Вам нравятся лошадиные бега, не так ли? Или возможно нет; в вашей характеристике нет интереса к азартным играм. Вы не сможете понять чувств людей, которые со страстью относятся к лошадиным бегам. В нашем мире живет немало людей, которые наблюдают за скачками и

соревнуются за ранг. С судорожными вздохами, выбрасывая несусветные суммы денег, до слез. Точно также есть люди с пристрастием к наблюдению чьих-либо сюжетов мести. Они наблюдают, как другие стремятся совершить идеальное убийство.

— Ч-что ты имеешь в виду?

— В сущности... для этих личностей с их изысканным вкусом и особыми предпочтениями в этом мире, их лучшее развлечение — наблюдать за людьми, похожими на вас, несущих тьму схожую с вашей, пытаться вернуть свою жизнь — ваш Катарсис.

Слова старика ошарашили его. Он почувствовал, что сделал шаг в мир, в который не никогда не должен был входить. Он более или менее понял, что старик пытался донести до него, но было ли это все правдой?

— Ты пытаешься превратить мою месть... в игру?

— Пожалуй, для простоты вы можете использовать и это слово, — старик понизил голос, улыбаясь. — Более мелкие детали конкретизируют спонсоры... они расплачиваются и предлагают готовый продукт... так построен наш Катарсис.

— Получается, что тебя поддерживают кучка людей с большими финансами и свободным временем, которым они уже знают, как распорядятся?

— Теперь вы понимаете? Но этот факт сам по себе не является показателем чего-либо, кроме места, откуда берутся деньги. Нашей целью всегда будет предложение вам Катарсиса. Эти интересы просто совпали с интересами наших инвесторов. Кроме того, важнейшие люди в каждой компании нашли развлечение в Катарсисе. Таким образом, мы получаем специальные привилегии в финансировании нашей работы.

«Это правда?»

Может быть Катарсис, о котором говорил старик лишь официальное прикрытие, а на самом деле они превращали акт мщения в шоу-бизнес. Но ему это было не важно. Задача убить настоящего виновника также была не более чем средством достижения цели. Для него это было лишь испытанием на пути к достижению конечной цели — вернуть свою жизнь.

— Ты собираешься круглосуточно следить за мной камерами, как в документальном фильме?

— Нет, видео оператор не будет вас сопровождать. Я объясню правила по этому вопросу позже.

— Понятно. Теперь скорее скажи имя истинного виновника.

— Я еще не закончил свои объяснения.

— Осталось еще что-то? — он перешел на повышенные тона, недовольный этим.

— Есть еще один важный момент, который мы не затронули. Так, вы можете подождать займа, а после стремиться убить вашу мишень, но это будет пустая трата времени. Если, например, вы подкрадетесь к цели сзади ночью на улице и забьете ее насмерть тупым предметом... это, несомненно, будет месть, но никак не Катарсис. Это категорически нельзя назвать Катарсисом.

— Что ты имеешь в виду?

— Спасение можно найти, преодолевая трудности. Катарсис достигим только после встречи со сложным испытанием.

— Ха?

— Давайте ближе к конкретике, — старик повернулся и сел лицом к лицу. — Как я уже говорил раньше, вы купите предложенные нами Техники. Позволь нам назвать это выбором ваших карт. Их у нас бесчисленное множество, все прекрасно подходит для совершения идеального преступления. Например, есть карты с оружием, карты с местами, подходящими для преступлений, карты с руководствами для невозможного преступления... Стоимость карты определяется ее эффективностью и практичностью. Далее, Колода строится перед началом Катарсиса, и в ней используются выбранные вами карты.

— Я не догоняю, к чему ты клонишь...

— Давайте используем последний Катарсис как пример. В данном конкретном случае человек, жаждущий мести, выбрал карту Школьной Местности. Он также взял Металлическую Биту как оружие, а чтобы избежать подозрений использовал трюк с Потайной Комнатой.

— Потайная комната? Можно купить даже такую вещь?

— Да. Пожалуйста, считайте, что нет ничего, чего нельзя купить за деньги, пока кто-то готов вложить в вас. Кстати, в этом примере стоимость школы составляла 40 миллионов иен, металлической биты — 3 миллиона иен, а скрытой комнаты — 100 миллионов иен. Общая сумма — 143 миллиона иен. Все цены указаны в иенах.

— Подождите секунду, эти цены просто нелепы. Почему металлическая бита стоит 3 миллиона иен? Я могу пойти в городской спортивный магазин и купить ее же меньше чем за 10 тысяч иен, верно?

— Пожалуйста, считайте ценность оружия, которое мы предлагаем, полностью оправданной. Подумайте, если пойти покупать оружие в спортивный магазин, то вы мгновенно оставите свой след. Серийный образец, модель, магазин и наконец, камеры слежения в магазине. Каждый кусочек информации о вас, записанный невидимыми чернилами ждет своего раскрытия. Но с нашим оружием вам не стоит беспокоиться о таких вещах.

— Ясно... теперь я понял.

— Теперь мы подходим к важной части. Про препятствия, которые вы должны преодолеть... Хотя мы и предоставляем вам возможность отомстить, также мы позовем детектива, который будет преследовать вас.

— Детектива?..

— Конечно. Детектив избирается в зависимости от стоимости вашей Колоды. Чем выше стоимость Колоды, тем выше ранг детектива, который будет выбран. С другой стороны, если вы решите обойтись небольшим бюджетом, ранг детектива будет низким. Однако у вас будет недостаточно карт для идеального преступления.

— Какого черта? Значит, меня будут преследовать с самого начала?

— Да. Мы считаем, что Катарсиса можно достичь только в равных условиях. Выдержать препятствие в виде детектива и, по сути, награждение безупречным Катарсисом и чувством

удовлетворения. Если вы не согласны с таким типом мышления, значит ваша точка зрения отличается от нашей, и я буду вынужден доложить начальству о провале нашего сегодняшнего разговора.

— Я до сих пор не понимаю, о чем ты думаешь... Но в личном плане я не думаю что найду спасение в трусости, — пожал плечами он. Ты говоришь о том, что нужно сделать месть справедливой и честной, верно?

— Совершенно верно. В конце концов, вы прекрасно оправдали ожидания старика Эндо! От вас требуется не суметь отомстить, а успешно пройти тяжелое испытание детектива. Это приемлемо?

— Да. Тогда отлично! Давайте рассмотрим последовательность событий. Сначала вы с помощью наших средств покупаете наши Техники. Потом, вы объединяете все, что приобрели в план, так называемую Колоду, постепенно развивая свои идеи, пока не достигнете чего-то практичного и конкретного. Впоследствии, подготовленная вами Колода превращается в письменную задачу, которая отправляется выбранному детективу.

— Эй, погоди секунду. Письменная задача? Послать детективу отчет о предстоящем преступлении? Это ставит меня в явно невыгодное положение.

— Мы хотим предложить вам наиболее честное испытание. Стратегия начинается с самого начала. Важно строить свою Колоду, держа это знание в уме, — шрам старика искривился. — Единственную информацию, которую знает детектив заранее, это то, что вы построили в вашей Колоде. Естественно, там не указано ваше имя, местоположение и тому подобное.

«Разве это по-прежнему не ставит меня в невыгодное положение? Наверное, лучше держать стоимость набора Техник для Колоды как можно ниже, чтобы получить детектива низкого ранга. Или, может быть стоит вложить кучу денег и использовать любые Техники для идеального преступления...»

— Итак, в конверт с записанной задачей встроен маленький чип, который передаст электромагнитные волны в момент слома печати. Как только детектив вскроет конверт, сигнал даст начало испытанию. Условия победы для вас — убить цель и в течение 168 часов скрываться от детектива. Когда время выйдет — ваш Катарсис будет завершен. И в этом случае — вам будет погашена полная стоимость вашей Колоды! Также, чтобы вас не преследовали за преступление, мы поместим вас в программу охраны. Если вы хотите, мы сотрем все следы вашего прошлого до сегодняшнего дня, открыв возможность начать жить с нуля, как новый человек.

— Что-то подобное... действительно возможно? — Это была важнейшая часть для него. Начать новую жизнь. Если он сможет это сделать...

— Это возможно.

Одних этих слов было достаточно.

— Что произойдет, если я проиграю?

— Вы не должны беспокоить себя такими мыслями. Однако я не могу отказать вам в ответе. В конце концов, это едва ли можно назвать справедливыми условиями. Всё примерно так, как вы могли предположить. Во-первых, условие вашего поражения — объявление детективом вас преступником в течение 168 часов после вскрытия конверта. В этом случае вы мгновенно

проиграете и можете считать разорванными все связи с нами. Вы будете арестованы полицией как простой преступник, но в дальнейшем не получите от нас никакой помощи. И неважно, сколько раз вы попытаетесь доложить о нас полиции, это не поможет. Пожалуйста, помните это.

— Хех, неудачники бесполезны?

— Мы люди, которые приводят к Катарсису. Наш Катарсис замечателен, однако, к сожалению, есть те, кто не в состоянии достичь его. Часто, они не были в состоянии адекватно принять Катарсис.

— Какие штрафы есть еще?

— Вы должны заплатить стоимость используемой Колоды.

— Хаха, вот оно как? Но это бесполезно. Независимо от того, как вы попытаетесь выкачать из меня деньги, их просто нет.

— В этом случае, мы заранее запишем вас в различные страховые полисы. Получатели — подготовленные нами люди.

— Ты говоришь о том, что если я потерплю неудачу, то должен умереть прежде, чем полицейские арестуют меня?

— Да. Хотя это применимо только в случае неуплаты своих долгов.

— Вы же знаете, что я не смогу.

— Мы извлечем затраченные вами деньги любыми способами, — выражение лица старика осталось неизменным. — Для того чтобы этого избежать, вы должны победить детектива.

— Какие еще важные правила я должен знать?

— Вот это очень значимое... Вам нельзя убивать детектива. Вы вольны убить сколько угодно людей в дополнение к основной цели, но будьте уверены, что выбранный нами детектив выживет. Если детектив умрет в течение 168 часов, вам будет засчитан немедленный проигрыш.

— Даже если он погибнет в аварии или что-нибудь наподобие?

— Да. Также запрещается причинять существенный вред детективу.

— Сурово.

— Состязание без соперника не интересно смотреть, вы так не считаете?

«Похоже, убийство детектива, стоящего на моем пути первым делом не прокатит. Видимо, эта организация во что бы то ни стало хочет моего поединка с ним».

— Я сообщу все тонкости в правилах, как только ваше испытание станет непреложным. — Старик снова повернулся к нему лицом. — Возвышенная дуэль ради возврата чьей-то жизни — мы называем её Дуэль Нуар. Только если вы сможете победить детектива, новое будущее откроется перед вами. Ну, как это звучит для вас?

Ответ на этот вопрос был уже более-менее решен, но он не смог сразу ответить на него. Речь старика была так далека от реальности, что звучала порой нелепо. Она была приправлена забавными словами о каком-то там Комитете, идеальных преступлениях и всем таком. Он был осторожен, — вдруг его всё еще хотят обмануть. Но он не мог просто отшутиться — не тогда, когда перед ним висело обещание "назвать настоящего виновника".

Если человек, поставивший его в незавидное положение, все еще отдыхал на свободе, он никогда не простит его. Виновник заплатит своей жизнью.

— Если я откажусь, ты не расскажешь мне правду о поджоге пятилетней давности?

— Верно.

Это была наживка.

Вероятно, это лишь приманка для вовлечения его в игру. Но она была такой притягательной. Эта приманка, которая могла означать спасение для кого-то вроде него, кто все потерял и чувствовал себя опустошенным. Если он откажется сейчас, то будет сожалеть об этом всю оставшуюся жизнь. Без сомнений, он будет винить себя до конца своих дней, спрашивая себя, почему он не принял ту дуэль.

«Наоборот... Разве не должен я бороться? Это ведь лучше, чем жить мертвым».

.

— Мне нравится этот взгляд в ваших глазах, — старик тихонько засмеялся, тряс плечами. — Еще кое-что... Не знаю как это на вас повлияет, но позвольте поделиться с вами нашими данными. Во всех Дуэль Нуар, которые имели место быть до сегодняшнего дня... сторона детективов побеждала с вероятностью 28%. Только 28%. Это значит, что более 70% наших клиентов, используя наши Техники, смогли совершить идеальное преступление.

— Это реальные цифры?

— Когда идет разговор о детективах, мы имеем в виду всех — от лучших до худших в своем деле. Есть даже те, кто, получая письменную задачу, ничего не осознаёт и бездействует в течение всего инцидента. Ну, это только в особо удачных случаях...

«Могу ли я проиграть при 30%? Это ведь невозможно, правда? Я совершенно точно собираюсь победить!»

— Похоже, вы приняли решение. Но подождем же ночи. Пусть лунный свет охладит вашу голову, и если вы не потеряете стремление к дуэли, приходите сюда утром к 10 часам. Вас устраивает?

Он кивнул в ответ на вопрос старика.

— Я думаю, вы уже поняли, что ничего не выйдет из попыток рассказать кому-нибудь об этом. В случае если вы кому-то расскажете, не только полиции, но и даже какому-либо вашему знакомому — мы не появимся перед вами снова.

— Я понял.

— Тогда, до нашей новой встречи.

.

Сообщение для Детектива

Вними Крику Тьмы.

Местоположение: Обсерватория Сириус — 30 миллионов иен

Оружие: Крупные Ножницы — 5 миллионов иен

Оружие: Препарат, вызывающий обморок — 5 миллионов иен

Трюк: Расчленение — 80 миллионов иен

Полная стоимость: 120 миллионов иен.

Согласно вышеуказанным затратам вызван детектив Самидарэ Юи.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/4646/142763>